



SUBCOMMITTEE REPORTS

小組委員會報告

Activities Committee 活動委員會



Committee Members

Chairperson : Ms Wong Siu Ling, Linda
Vice Chairperson : Mr Kwong Lap Shun, Keith
Members : Mr Chiu Sin Hung, Bonny
Ms Fan Chui King, Agnes
Mr Fung Ping Yan
Ms Kwok Pik King, Theresa
Mrs Li Lam Chin Ching, Rita
Mr Luk Wai Lun, Stanley
Mr Wong Kam Tong, Vincent
Ms Wong Siu Lai, Nora
Mr Wong Ying Kit, Romulus

委員會

主委 : 王小玲女士
副主委 : 鄭立信先生
委員 : 趙善雄先生
樊翠琼女士
馮炳欣先生
郭碧琼女士
李林展青女士
陸偉倫先生
黃錦棠先生
黃小麗女士
黃英傑先生

Missions

To arrange logistics and support on local & overseas Conferences / Seminars / Talks / Study Tours and Technical Visits for members and Executive Committee.

Achievements in the Year

Overseas

- Study tour to Seoul in April
- Manchester Conference & Exhibition in June
- Housing seminars in Chengdu / Beijing / Macau / Shenzhen in June / July / September / December
- International Property Management Conference in Taiwan in December

Local

- Monthly Branch Executive Committee Meeting
- Branch Annual General Meeting in January
- Branch Executive Committee Brain Storming session in January
- Spring Cocktail Reception of the Hong Kong Professional Property Services Alliance
- Joint Annual Dinner with HKIHL in November
- Receiving Mainland China, Macau and overseas visitors
- Various seminars / talks / workshops / local visits organized by External Affairs & Public Relationship Committee and Professional Practice Committee

工作目標

負責管理委員會及會員在本港及海外研討會、講座、訪問交流團等場地及後勤安排

年內完成工作

海外

- 4月訪問首爾
- 6月參加英國曼徹斯特房屋會議及展覽
- 6月、7月、9月、12月成都、北京、澳門、深圳物業管理會議
- 12月台灣房屋研討會

本港

- 分會管理委員會月會
- 1月分會週年大會
- 1月管理委員會集思會
- 2月香港房地產專業服務聯盟春節酒會
- 11月香港房屋經理學會聯合週年晚宴
- 接待內地、澳門及海外同業
- 支援外事及公關委員會、專業發展委員會舉辦之研討會、講座、工作坊、本港訪問交流團

Education and Training Committee 教育及培訓委員會



Committee Members

Chairperson : Mr Ng Kwong Ming, Paul
Vice Chairperson : Mr Fung Po Kwong, Paul
Mr Wu Yi Cheng
Members : Mr Cheung Shu Yan, Edmond
Mr Chiu Pak Lung
Mr Chui Ming Man, Jackey
Mr Lau Ping Wah, Steve
Mrs Li Lam Chin Ching, Rita
Dr Lin Kwan Wah, Valentino
Ms Tang Po Yee Polly
Mr Tong Wing Ho, Edmund
Dr Yuen Wai Kay, Ricky

委員會

主委 : 吳光銘先生
副主委 : 馮寶光先生
吳沂城先生
委員 : 張樹仁先生
趙伯龍先生
崔銘文先生
劉炳華先生
李林展青女士
練均華博士
鄧寶儀女士
湯穎豪先生
阮偉基博士

Missions

- To implement educational and training policies formulated by the Institute's headquarters in UK.
- To assist the Institute in validating / re-validating housing / property management courses in Asian Pacific Region.
- To liaise and work with the universities and other academic / vocational institutions in Asian Pacific Region for the provision of housing / property management training courses.
- To arrange / assist educational and training activities with other committees and institutions as and where required.

Achievements in the Year

- Participating in the Academic Committees of the following courses:
 - Master of Housing Management (Professional stream) Department of Urban Planning & Design, The University of Hong Kong
 - Master of Arts in Housing Studies, Department of Public and Social Administration, City University of Hong Kong (City U)
 - Professional Diploma in Housing Management, School of Professional and Continuing Education (SPACE), The University of Hong Kong (HKU)
 - Bachelor of Arts with Honours in Housing Studies, Department of Public and Social Administration, City U
 - Diploma in Property Management, School of Continuing and Professional Education (SCOPE), City U
 - Bachelor of Arts in Housing Management, School of Professional and Education and Executive Development (SPEED), The Hong Kong Polytechnic University (Poly U)

工作目標

- 執行由英國總會所制訂的教育及培訓政策
- 協助總會評核及重核房屋／物業管理課程
- 與大學及其他教育／職訓機構聯絡，協助提供房屋／物業管理課程
- 與相關專業團體及本會其他委員會聯系推動香港專業房屋管理課程
- 於須要時與分會其他委員會及其他機構安排／協助安排教育及培訓課程

年內完成工作

- 出席下述課程的學務會議：
 - 香港大學城市規劃及設計系房屋管理碩士(專業課程)
 - 香港城市大學房屋學文學碩士
 - 香港大學房屋管理專業文憑
 - 香港城市大學房屋學榮譽文學士
 - 香港城市大學物業管理文憑
 - 香港理工大學房屋管理學文學士

- Participating in the selection on admission of students to:
 - Professional Diploma in Housing Management by HKU SPACE.
 - Bachelor of Social Science with Honours in Administration and Public Management Housing Studies Stream by City University of Hong Kong
- Briefing of Practical Experience Requirements (PER) to students of the following courses and vetting of PER Booklets:
 - Master in Housing Management (Professional Stream), HKU
 - Master of Arts in Housing Studies Programme, Department of Public and Social Administration, City U
 - Bachelor of Arts with Honours in Housing Studies, Department of Public and Social Administration, City U
 - Professional Diploma in Housing Management, HKU
 - Diploma in Property Management, SCOPE, City U
 - Bachelor of Arts in Housing Management, SPEED, Poly U
 - Bachelor in Housing Management Studies Department of Management Science & Engineering, School of Economics & Management Wuhan University, China
- 出席／參與下述課程的新生入學申請篩選：
 - 香港大學房屋管理專業文憑
 - 香港城市大學公共及社會行政學系行政及公共管理榮譽社會科學學士
- 向下述課程的學生簡報「實習經驗需要」及核對手冊：
 - 香港大學房屋管理碩士(專業課程)
 - 香港城市大學房屋學文學碩士
 - 香港城市大學房屋學榮譽文學士
 - 香港大學房屋管理專業文憑
 - 香港城市大學物業管理文憑
 - 香港理工大學專業進修學院房屋管理學文學士
 - 中國武漢大學經濟及管理學院管理科學及工程系房屋管理學學士

External Affairs and Public Relations Committee 對外事務及公共關係委員會



Committee Members

- Chairperson : Mr Luk Wai Lun, Stanley
Vice Chairperson : Ms Fan Chui King, Agnes
Mr Chui Ming Man, Jackey
Members : Mr Chiu Sin Hung, Bonny
Mr Fung Po Kong, Paul
Mr Fung Yan Ping
Mr Ho Chun Nin, Edwin
Ms Kwok Pik King, Theresa
Mr Lai Yuk Tim, Tim
Ms Li Lam Chin Ching, Rita
Mr Ng Kwong Ming, Paul
Mr Ng Mei Chuen, Frederick
Ms Wong Siu Ling, Linda
Dr Yip Ngai Ming
Dr Yuen Wai Kay, Ricky

委員會

- 主委 : 陸偉倫先生
副主委 : 樊翠瓊女士
崔銘文先生
委員 : 趙善雄先生
馮寶光先生
馮炳欣先生
何春年先生
郭碧瓊女士
黎玉添先生
李林展青女士
吳光銘先生
吳美全先生
王小玲女士
葉毅明博士
阮偉基博士

Missions

The mission of External Affairs and Public Relations Committee is to endeavour to promote the Arts and Science of Housing Management in Asian Pacific region. To foster links with real estate and housing management academic and professional institutes. To liaise and work with government department and public authority on housing management related social subjects.

工作目標

對外事務及公共關係委員會旨在為在亞太區內致力推廣房屋管理的藝術和科學。拓展與各房屋相關的專業學會及學術機構交流。積極與各物業管理相關的政府部門及社區團體維持良好的溝通和聯繫。



The Committee is to work and coordinate with other branch committees towards enhancement of professionalism in housing management practitioners. To achieve a professional expertise and competency status in different societies and communities in Asian Pacific region.

Achievements in the year

In the light of sustainable growth in real estate and property development in mainland China Hong Kong and Asia, the need for licensing for professional housing management in mainland China and Hong Kong is a hot debate of the year, Asian Pacific Branch developed Continued Professional Development Scheme ahead of the launching of Statutory Licensing Control in the forthcoming years.

With close liaison between various branch committees, Asian Pacific Branch launched a series of thematic symposium, conference and experience sharing workshops on dominate housing management subjects in Beijing, Shanghai, Guangzhou, Shenzhen, Taiwan and Macau.

From strength to strength, we continue to step up our efforts in further developing the professional image of Chartered Institute of Housing, and most of all, benchmark recognition of the nation-wide leading professional expertise status of our chartered members in the society.

The Committee would like to express thankfulness to fellow committee members for their unfailing contributions and supports towards the successful accomplishment of the missions of the Institute.

本委員會持續與亞太分會各工作委員會緊密合作，互相配合協調，發揮總會的房屋管理專業目標。加強社會公眾人士對本會的認識，讓亞太區域的房屋管理專業人員以專業所長貢獻社會。

工作總結

隨著整個中國內地及亞太地區對專業化物業管理要求之提升，相關的物業發牌監管制度將於未來兩三年間推出。亞太分會亦積極籌備持續專業發展計劃，使會員有足夠之裝備乎合快將出台之物業管理發牌制度。

同時，憑藉各工作委員會的互相支持和共同努力，亞太分會在中國內地、北京、上海、廣州、深圳、台灣及澳門成功舉辦一系列的房管會議，交流會及專題論壇。

繼往開來，本會繼續努力與國內及亞太地區的專業團體及機構進行緊密的聯繫，協辦進行專業的交流及學習，務求推廣物業管理的專業地位。繼續安排各地區交流訪問，期待透過不同的經驗分享及瞭解，持續加強本學會的專業形象及領導地位。

委員會藉機會向各委員會就過往一年的努力與付出致以心謝意；更為各委員會在積極推動房屋管理專業精神所得的成果致賀。

Information Technology Committee 資訊科技委員會



Committee Members

Chairperson : Mr Fung Ping Yan
Vice Chairperson : Mr Chow Chun Ling, Kenny
Members : Mr Chiu Sin Hung, Bonny
Mr Ho Chun Nin, Edwin
Mr Ng Mei Chuen, Frederick
Mr Pang Kwok Wah, Derek
Mr Sze Wing Luen, Wesley
Mr Wong Kam Tong, Vincent

委員會

主委 : 馮炳欣先生
副主委 : 周駿齡先生
委員 : 趙善雄先生
何春年先生
吳美全先生
彭國華先生
史永聯先生
黃錦棠先生

Missions

- To uphold and promote the professional image and status of the Chartered Institute of Housing Asian Pacific Branch (CIHAPB);
- To leverage the use of Information Technology and the Branch website to strengthen our communications with our members, housing professionals and practitioners, Government officials, other professional institutes and the public;
- To provide IT support to CIHAPB; and production of promotional materials to facilitate housing professionals in Asia Pacific area, Government officials, other professional institutes and the public to have a better understanding of CIHAPB.

工作目標

- 確立及提升英國特許房屋經理學會亞太分會之專業形象及地位；
- 透過資訊科技及分會網站，加強與各會員，物業管理從業員，政府及公眾人士之聯繫；及
- 對分會提供資訊科技支援，並協助製作多媒體宣傳材料，增強政府、專業團體、業界及公眾人士對本會的認識。

Achievements in the Year

With the dedication and support of the Committee Members, we have been keeping on promoting the use of email, electronic newsletters, and website to communicate with our members. Furthermore, content of the website are updated regularly to keep members abreast of the latest development of the Branch. Members may be aware of the Branch has increased the use of electronic message/notice to communicate with members updating members on the latest development of the Branch and to disseminate information. The increase of use of electronic newsletters, message and communication had successfully reduced the cost of postage of circular and contributed to environmental protection. Also, it has provided an efficient communication channel between the Branch and its members.

To facilitate members updating their personal profile in the Branch's website, early this year, the Branch has launched a new webpage "CIH Member". With the new webpage, members can easily amend his/her personal profile, including employer, corresponding address, contact, personal email address etc. Members can log in the said webpage using the password of his/her CHIAPB email account given. Members are urged to update their personal profile in case there is any change of their employment, contact, corresponding and email address etc.

This year, we have used "e-housing" to replace the traditional Housing Express so as to save the environment. Furthermore, to facilitate members' professional development, a new webpage "Continue Professional Development" is now under construction and will be completed in April 2013. After launch out the new webpage, members can easily record down their Professional Development achievements and submit to Branch Office for record.

Our website is an important means of communication between the Branch Office and its members as well as dissemination of information, such as visits, seminars, news, announcement etc. Publications including Year Book, dissertations, e-housing will be uploaded onto the website regularly to facilitate members to get access of it on-line. Members are encouraged to visit the website of the Branch at www.cih.org.hk.

年內完成工作

過往一年，在各委員的支持下，我們繼續透過電郵、電子刊物和分會的網站，加強分會與會員的聯繫。不少會員已發覺分會已加強使用電郵，發放通告和訊息。這不但大大縮短郵寄信件所需的時間和減省郵費，並進一步推動環保。

為方便各會員更新個人資料，年初，我們在分會網站內增設了一個新的網頁，以方便會員在分會網站呈報及更新個人資料，包括僱主、通訊地址、個人電郵等。會員可使用分會提供的電郵密碼，登入分會網站內的「會員專區」更新自己的個人資料，手續非常簡便。分會在此促請各會員，如閣下的僱主、通訊地址、個人電郵等有任何改變，請通知分會或透過上述網頁，更新閣下的個人資料，以便分會與閣下進行溝通和連系。

今年，分會把『房管專訊』以電郵形式發放給各會員，以推動環保。另外，為支援各會員的專業發展，分會現已聘請承辦商，寫一個新的網頁，以協助會員呈報和紀錄已完成的『持續專業發展』項目。新的網頁預計在明年四月完成和推出。

分會網站是分會與各會員溝通和發放消息的主要平台，希望各會員能抽空閱覽分會網站 www.cih.org.hk。分會將會不斷更新網站內容和定期把分會的刊物，如年報、文章、房管專訊等上載於網站內，供會員和公眾人士閱覽。

Membership Committee 會籍事務委員會



Committee Members

Chairperson : Mr Ng Mei Chuen, Frederick
Vice Chairperson : Mr Tong Wing Ho, Edmund
Members : Mr Chan Wai Kong, Frankie
Mr Chiu Sin Hung, Bonny
Ms Fan Chui King, Agnes
Mr Fung Ping Yan
Ms Kan Wai Si, Silvia
Mr Lee Kwong Yiu, Ernest
Ms Li Man Chi, Wendy
Mr Liu Wing Tai, Harvey
Mr Ng Kwong Ming, Paul
Mr Tam Wai Po, Jerry
Ms Tang Sau Ching, Regina

委員會

主委 : 吳美全先生
副主委 : 湯穎豪先生
委員 : 陳偉光先生
趙善雄先生
樊翠琮女士
馮炳欣先生
簡惠詩女士
李光耀先生
李敏芝女士
廖永泰先生
吳光銘先生
譚偉葆先生
鄧秀清女士

Missions

- Recruit members from Asia Pacific region.
- Vet and approve Membership applications for Chartered member and ordinary member, vet and recommend Fellow Membership applications to the Executive Committee of APB for endorsement.

工作目標

- 於亞太區內招募會員。
- 審閱及批核專業會員，審閱及推薦資深會員之申請予亞太分會執行委員會審批。

- Vet Chartered Membership applications through the Direct Final or Distinguished Professional Routes and recommend to the Executive Committee of APB for further recommendation to the CIH Headquarter for final endorsement.
- Liaise with CIH Headquarters from time to time and keep members updated regarding membership affairs.
- Update membership database and monitor membership subscription collection.
- Work closely with the IT Committee on setting up of communication platform at website for members' convenience.
- Work with Training and Education Committee in membership drive.
- 審閱經卓越或直接途徑成為專業會員的申請，然後向亞太分會執行委員會作出建議，從而審議後推薦予CIH總部作最後批核。
- 與CIH總部保持聯繫，並就會籍事宜之最新訊息通知各會員。
- 更新會員資料及監察會費繳交狀況。
- 與資訊科技委員會緊密合作，提供網上溝通平台予會員。
- 與培訓及教育委員會合作致力推展會籍事宜。

Achievements in the Year

- **Membership Recruitment and Applications Processing**

In 2012, we worked with the Training & Education Committee and the General Manager in membership drive locally as well as in Mainland China, Taiwan and Macau. During the year, we have vetted about 356 applications including 216 Direct Final and 7 Affiliate members from China, 3 Direct Final members from Macau. Members of the sub-committee have taken part in the interview panel for applicants through Direct Final Route in Mainland and Taiwan.

- **Membership Drive**

We liaise closely with CIH Headquarters in order to updating our APB members on membership issues from time to time. In the year, our members are advised regarding the review of membership grades and designations as well as the time frame on fellowship applications through bulk email and Housing Express.

年內完成工作

- **會員招募及處理會籍申請**

於2012年，聯同培訓及教育委員會與分會總經理於本地、國內、台灣及澳門等地推展會員招募工作。年內審閱約356宗申請個案，其中包括216宗國內直接途徑會員申請，7宗國內附屬會員申請，3宗澳門直接途徑會員申請。會籍小組委員會更參與審核於國內及台灣之直接途徑申請面試工作。

- **會籍推展**

小組與英國特許房屋經理學會總部保持緊密聯繫，致使會員能就會籍事宜上不時獲得最新資訊，近日各會員已就會籍類別檢討及資深會籍申請等方面經電郵及房管專訊獲得通知。

- **Membership Update**

Our number of members has been growing steadily to exceed 2,200 by the year end which comprises local members and members from Mainland China, Taiwan and Macao. In 2012, with the utmost effort of the Executive Committee and the General Manager, recruitment of members outside Hong Kong has been increasing significantly. CIHAPB and the Membership Committee will keep on working strenuously with a view to recruiting more members in the region as well as to providing more services to our members.

- **The First China Members' Meeting in Mainland**

With steady growth of members in Mainland, the CIHAPB has organized the First China Members' Meeting in Beijing in early December 2012. The meeting was successfully held with representatives from CIHAPB Executive Committee whereby members took the opportunity to understand more about CIHAPB and exchange contemporary property management experience.

- **會籍匯報**

現時本會會員人數至2012年底已超越2,200人，其中包括本地及來自國內，台灣及澳門。於2012年，透過執行委員會及總經理的努力，我們於香港以外招收的會員有明顯增長。亞太分會執行委員會及會籍小組會繼續於亞太區內致力招收會員及提供更多服務予本會會員。

- **首次中國會員大會**

隨著國內會員穩步增長，亞太分會於2012年12月初在北京舉辦首次中國會員大會。各會員可藉此加深對亞太分會的認識及就現今物業管理趨勢作互相交流，分享經驗。

Professional Development Committee 專業發展委員會



Committee Members

Chairperson : Dr Yuen Wai Kay, Ricky
Vice Chairperson : Mr Wong Ying Kit, Romulus
Members : Mr Chan Wai Kong, Frankie
Mr Chow Chiu Hung, Victor
Mr Ng Kwong Ming, Paul
Mr Ng Mei Chuen, Frederick
Mr Poon Yuen Fong, Sanford
Mr Wong Hin Nang
Mr Wong Kai Sang, Cliff
Dr Yip Ngai Ming

委員會

主委 : 阮偉基博士
副主委 : 黃英傑先生
委員 : 陳偉光先生
周超雄先生
吳光銘先生
吳美全先生
潘源舫先生
黃顯能先生
黃繼生先生
葉毅明博士

Missions

- To promote professional housing management practice
- To recruit members in Asian Pacific Region
- To enhance the professional image of Asia Pacific Branch

工作目標

- 推廣專業房屋管理
- 招募亞太區會員
- 提升學會的專業形象

Achievements in the Year

2012 has been another fruitful year for the Professional Development Committee. Through tremendous efforts, our membership network has been established and is taking roots in various parts of mainland China.

During the year, CBRE and VENCİ continued to collaborate with APB as its training agencies in China. Housing management courses were and will continuously be launched by these agencies in major cities of China. As of today, more than 150 CBRE managers have become CIH members. Two training classes were also conducted by VENCİ in Beijing with over 70 participants.

Five housing management seminars were held outside Hong Kong in Chengdu, Beijing, Shenzhen and Taiwan with different themes and these all ended up with excellent results and feedback.

The Institute also played host to two professors from the Guangzhou University and seven students from Wuhan University during which they visited several housing organizations for experience sharing.

In collaboration with the Housing Bureau and the Labour Bureau of Macau, the eighth Professional Property Management Practitioners Training Programme was complete. The series of courses have been successful in training more than 200 property management practitioners in Macau.

APB has established high reputation and a solid foundation for our membership drive in China. We will leverage on our existing network to further promote professional housing management in the region.

年內完成工作

2012年是專業發展委員會豐收的一年。通過努力，我們在中國的會員網絡已開始穩固而且續漸擴展。

在本年內，我們繼續委任世邦魏理仕物業顧問公司及VENCİ地產業培訓公司作為我們在中國的培訓中心在內地各主要城市開辦房屋管理課程。現時，世邦魏理仕已經有超過150名經理級僱員成為了CIH會員。VENCİ在北京舉辦的培訓班亦有70人參加。

我們分別在成都，北京，深圳和臺灣舉行了共五個房屋研討會都順完成及取得完美成果。

學會亦於今年暑假招待了從廣州大學的兩位教授及七名武漢大學學生。在我們悉心安排下，他們愉快地參觀了多個房屋機構及有關項目作經驗交流。

在澳門房屋局及勞工局的推動下，第8屆物業管理專業人員培訓課程順利完成。這一系列課程已為澳門培訓了逾200名專業物業管理從業員。

亞太分會在中國已成功建立極高的名聲及堅實的基礎以推廣我會的會籍。展望未來，我們會利用現有的網絡在區內進一步推廣專業房屋管理。

Professional Practice Committee 專業實務委員會



Committee Members

Chairperson : Mr Chiu Sin Hung, Bonny
Vice Chairperson : Mr Ho Chun Nin, Edwin
Members : Mr Chan Wai Kong, Frankie
Mr Cheung Shu Yan, Edmond
Mr Fung Po Kwong, Paul
Mr Kwong Lap Shun, Keith
Mr Lee Kwong Yiu, Ernest
Mr Luk Wai Lun, Stanley
Ms Ng Bik Yan, Betty
Mr Ng Mei Chuen, Frederick
Mr Ng Kwong Ming, Paul
Dr Yip Ngai Ming
Mr Wong Ying Kit, Romulus

委員會

主委 : 趙善雄先生
副主委 : 何春年先生
委員 : 陳偉光先生
張樹仁先生
馮寶光先生
鄭立信先生
李光耀先生
陸偉倫先生
吳碧茵小姐
吳美全先生
吳光銘先生
葉毅明博士
黃英傑先生

Missions

To promote professional and high quality housing management in Hong Kong and Asia Pacific Region and strengthen the professional image of the Institute:

- To exchange best housing management practices with counterparts in Asian Pacific Region.
- To provide professional comments to various government authorities on housing policy and related issues.

工作目標

在香港及亞太區推動專業及優質房屋管理服務：

- 與亞太區同業交流最佳房屋管理實務經驗
- 向政府部門提供有關房屋政策的專業意見

- To promote good housing management by actively participating in government and local community activities.
- To collaborate with relevant professional bodies and other committees of the Institute for organizing working and seminars on topics relating to housing management.

Achievements in the Year

In the year of 2012, with the support and enthusiasm of committee members, we maintained an active role on housing professionalism. Through the linkage and participation with relevant housing, academic and professional institutes in the Region, we promoted the continuous development on housing practice in the following different areas.

- A Talk regarding implementation of MBIS & MWIS was arranged in March.
- Response to the public consultation on strengthening waste reduction in Hong Kong was sent in April.
- Response on the public consultation regarding review of Minimum Wage was submitted in May.
- Visit to EcoPark at Tuen Mun was arranged in June.
- Talk relating to discrimination & sexual harassment was arranged in September.
- Visit to the Zero Carbon Building was arranged in October.
- Co-organized with the HKIH, a legal talk on current issue regarding housing management was held in May & December.

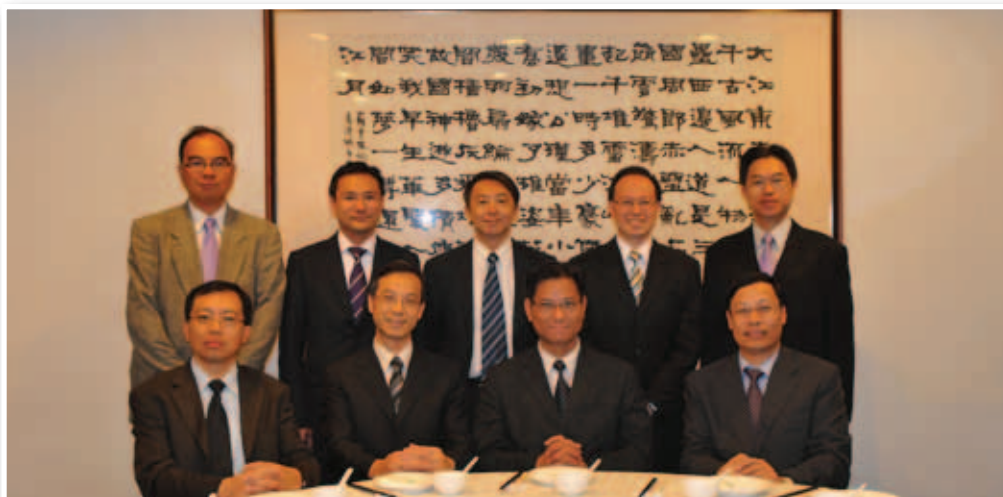
- 積極參與政府及社區活動藉以推動優質房屋管理
- 與相關專業團體及本會其他委員會聯繫推動香港專業房屋管理

年內完成工作

在各委員支持及熱心工作下，我們能夠在房屋管理專業方面保持活躍參與，透過與各相關房屋組織、團體及專業學會聯繫，我們已不斷發展房屋管理專業領域，年內工作包括以下各點。

- 在3月舉辦「建築物能源效益條例第610章」和「強制驗樓計劃」和「強制驗窗計劃」講座。
- 在4月提交加強香港在減少廢物的公眾諮詢的回應。
- 在5月提交有關最低工資的公眾諮詢回應。
- 在6月舉行屯門環保園之考察團。
- 在9月安排了有關歧視及性騷擾的講座。
- 在10月舉行零碳天地考察團。
- 在5月及12月與香港房屋經理學會舉行有關房屋管理的法律講座。

Publications Committee 刊物委員會



Committee Members

Chairperson : Mr Chan Wai Kong, Frankie
Vice Chairperson : Mr Lai Yuk Tim, Tim
Members : Mr Chiu Sin Hung, Bonny
Mr Chow Chun Ling, Kenny
Mr Fung Ping Yan
Mr Ho Chun Nin, Edwin
Mr Ho Siu Kin, Francis
Ms Kwok Pik King, Theresa
Mr Kwong Lap Shun, Keith
Mr Lee Kwok Man, Calvin
Mr Lee Kwong Yiu, Ernest
Mr Ng Mei Chuen, Frederick
Mrs Wong Ng Wenh Ky, Julia
Mr Wong Wai Yin, Steven

委員會

主委 : 陳偉光先生
副主委 : 黎玉添先生
委員 : 趙善雄先生
周駿齡先生
馮炳欣先生
何春年先生
何肇堅先生
郭碧琮女士
鄭立信先生
李國民先生
李光耀先生
吳美全先生
黃吳詠琪女士
王偉賢先生

Missions

- To enhance our professional status via publicity.
- To publish articles written by the members for sharing through our electronic platform.
- To disseminate and promote best management practice to Asian Pacific Region.
- To promote more readership of e-publications through dispatching e-copies to all members in support of environmental protection.
- To liaise with members/partners in the Asian Pacific Region via e-Housing Express.

工作目標

- 透過宣傳活動以加強亞太分會之專業化地位。
- 透過電子平台刊登會員之文章以作分享。
- 推廣及宣傳卓越房屋管理經驗於亞太區。
- 為支持並配合全球環保趨勢，致力向會員推廣亞太分會電子刊物。
- 透過電子房管專訊刊物以加強亞太地區會員及伙伴之聯繫。

Achievements in the Year

- Our e-Housing Express of October 2011 focused on several hot topics including amendment of Building Management Ordinance as well as Minimum Wage issue etc. Our Hon. legal advisor, Mr. Chung Pui Lam, GBS OBE JP and relevant scholars were invited to share their views.
- In order to let our members understand more about Qualifications Framework (Q.F) and its future trend, we invited Mr. Stephen Yuen MH, the Chairman of Industry Training Advisory Committee (ITAC), and Mr. Patrick Pang, the Chief Manager of Q.F. Secretariat, to elaborate on details of development.
- The Publications Committee has arranged to produce 2012 year book with the theme “Striving for Excellence, Expanding Horizon” and has also invited various experts from Asia Pacific Region to contribute articles so as to enhance our members’ knowledge regarding the housing issues of other regions.
- Several issues of e-Housing Express had been issued & published in this year.

年內完成工作

- 二零一二年十月份之電子房管專訊配合最新之行業討論專題 — 包括建築物管理條例的修訂及最低工資議題等，故特邀本會之名譽法律顧問 — 鍾沛林律師及大學學者討論及分享。
- 為著令會員對香港物業管理業推行的「資歷架構」加深認識，特邀物業管理業 — 行業培訓諮詢委員會主席 — 袁靖罡先生 MH 及資歷架構秘書處總經理彭炳鴻先生等作專訪並講解最新發展。
- 刊物委員會亦於年內出版二零一二年年報，並以「精益求精，擴闊領域」為主題，邀請各亞太區之房管專家為本會撰寫文章以加強會員對不同地區之房管專業資訊。
- 年內已出版數期之房屋專訊電子版以供會友瀏覽。